

前摇言

摇摇为帮助广大考生顺利通过高等教育英语专业自学考试 ,我们依据全国高等教育自学考试委员会颁布的《高等教育自学考试英语专业考试计划》(试行)和《综合英语(一)自学考试大纲》的要求 ,紧扣指定教材《综合英语》第一册和第二册(徐克容主编 ,外语教学与研究出版社出版) ,并结合英语专业自学考试的特点 ,精心编写了这套《综合英语自学辅导》。为了使学员通过自学 ,准确、全面、扎实地掌握教材 ,我们把每课分成五部分 :一、重点词汇 ;二、常用短语 ;三、难句解析 ;四、课文译文 ;五、练习答案。每四课有一单元仿真模拟测试题 ,每册书后附有一套仿真模拟测试题。

“重点词汇及常用短语”是依据大纲及教材经过严格筛选 ,对词汇进行英汉释义 ,除辅有例句外 ,根据不同情况 ,给出该词的同义词、反义词、用法、短语、派生词以及同义词辨析。

“难句解析”分析复杂难句的语法结构 ,解决语言背景、修辞等对理解中心词及短语所造成的障碍。重点放在课文注释不全面或不详尽的句子。

“课文译文”旨在帮助学生全面、准确地理解课文。

“练习答案”帮助学生准确地掌握课文、词汇、短语及语法知识 ,便于备考。

“单元测试题”和“仿真模拟题”的题型及难度基本上与大纲的要求相吻合 ,并辅有答案 ,便于学员自我检测。

在本书的编写中 ,我们得到了美国专家 月道云援孟基开映的热情

指导和大力帮助,他审阅了书中的英文部分,在此表示感谢。

此次再版,除了使题型与真题完全一致外,又增加了一套 2004 年上半年高等教育自学考试全国统一命题考试综合英语(一)试卷,并附有标准答案及评分标准。此外,对初版中的个别错误之处进行了修改。希望本书能成为广大考生的良师益友,帮助有志于自学的朋友取得好成绩,同时恳请广大师生在使用本书过程中继续提出宝贵意见和建议,以使本书日臻完善。

编 者

2004 年 9 月

蕴谿猗吐火悖栽稂乙燠赠燥焚杜匀燥则	员
I、重点词汇	员
II、常用短语	愿
III、难句解析	怨
IV、课文译文	园
V、练习答案	圆
蕴谿猗吐裁曾瑶附吐熨稂苒遣理燠赠	苑
I、重点词汇	苑
II、常用短语	圆
III、难句解析	圆原
IV、课文译文	缘
V、练习答案	圆苑
蕴谿猗吐裁剔嘉瑶阅蓐藟璁稂吐熨稂刳莘	猿
I、重点词汇	猿
II、常用短语	猿怨
III、难句解析	源
IV、课文译文	渊
V、练习答案	渊缘
蕴谿猗吐云燥则瑶栽稂刳非稂皂焚吐	源
I、重点词汇	源
II、常用短语	缘
III、难句解析	缘
IV、课文译文	缘
V、练习答案	缘
酝燥稂告演确火藻员原原)	远
参考答案	苑

蕴稂稂上云翻瑶栽稂河赠陨宰葬云葬	苑源
I、重点词汇	苑源
II、常用短语	苑怨
III、难句解析	愿愿
IV、课文译文	愿愿
V、练习答案	愿源
蕴稂稂上云翻瑶栽稂河赠陨宰葬云葬	愿愿
I、重点词汇	愿愿
II、常用短语	怨猿
III、难句解析	怨源
IV、课文译文	怨缘
V、练习答案	怨苑
蕴稂稂上云翻瑶栽稂河赠陨宰葬云葬 I)	员员
I、重点词汇	员员
II、常用短语	员愿
III、难句解析	员愿
IV、课文译文	员源
V、练习答案	员苑
蕴稂稂上云翻瑶栽稂河赠陨宰葬云葬 II)	员员
I、重点词汇	员员
II、常用短语	员苑
III、难句解析	员苑
IV、课文译文	员怨
V、练习答案	员愿
酝稂稂上云翻瑶栽稂河赠陨宰葬云葬 (缘原愿)	员苑
参考答案	员缘
蕴稂稂上云翻瑶栽稂河赠陨宰葬云葬	员苑
I、重点词汇	员苑
II、常用短语	员愿
III、难句解析	员源

IV、课文译文	猿缘
V、练习答案	猿苑
猿缘猿土栽猿猿栽猿燥再猿, 酝葬猿	猿圆
I、重点词汇	猿圆
II、常用短语	猿苑
III、难句解析	猿愿
IV、课文译文	猿怨
V、练习答案	猿圆
猿缘猿土栽猿猿栽猿燥再猿, 酝葬猿	猿圆
I、重点词汇	猿苑
II、常用短语	猿怨
III、难句解析	猿圆
IV、课文译文	猿圆
V、练习答案	猿缘
猿缘猿土栽猿猿栽猿燥再猿, 酝葬猿	猿怨
I、重点词汇	猿怨
II、常用短语	猿源
III、难句解析	猿苑
IV、课文译文	猿怨
V、练习答案	猿员
酝燥猿猿栽猿猿栽猿燥再猿, 酝葬猿	猿苑
参考答案	猿苑
猿缘猿土栽猿猿栽猿燥再猿, 酝葬猿	猿愿
I、重点词汇	猿愿
II、常用短语	猿源
III、难句解析	猿苑
IV、课文译文	猿怨
V、练习答案	猿圆

糟則曾遭糟使回想起

缘爱孽孽葬葬精疲力尽的 极其疲倦的

[illegible]

远爱燥燥 燥援自由

摇【记忆】~~寒~~寒使自由 葬自由的 ; 空闲的 ; 免费的
寒寒葬葬葬自由地 ; 无拘束地

【考点】 言论自由

他们声称他们有言论的自由。

他们称他们有言论的自由。

他们称他们有言论的自由。

他们称他们有言论的自由。

他们称他们有言论的自由。

他们称他们没有(忧虑等)

这一大笔钱保证他不再有忧虑了。

他们免于.....,没有.....

他们免于.....,没有.....

他们免于.....,没有.....

他们免于.....,没有.....

他们免于.....,没有.....

这只船出港了。

我终于离开了她。

【辨析】

这两个词均含有“自由”的意思。词义广泛,可指某种行为完全不受限制,或不受不正当的阻碍;意谓主体进行某种行为的决定不受外来力量的影响。

她现在 15 岁了,有权做自己喜欢做的事了。

常用于正式语体中,常指具有想住在哪儿就住在哪儿、想做什么就做什么的权力,

常与 互换。

南方黑奴渴望自由。

十分喜悦地,高兴地,快乐地,使人喜悦地

十分喜悦的,使人喜悦的

不快乐的,悲哀的

快乐的,高兴的

这组词都表示“高兴”、“快乐”的意思。

这组词都表示“高兴”、“快乐”的意思。

这组词都表示“高兴”、“快乐”的意思。

这组词都表示“高兴”、“快乐”的意思。

[illegible]

愿葬埋有病的 患病的 要呕吐的 不愉快的

摇【记忆】泽泻使生病,使作呕,要呕吐的

澤藜藜救援疾病 嘔吐

摇【考点】遭藻葬燥憎藻葬燥葬燥葬燥葬燥葬燥...病了

匀藻桑吊錄早遭藏吐淫燥憎賦燥蕒藥地发烧好久了。

藜蘆散 治舟車暈浪(船)

杂藻并殖，燥虫葬，寢費地，晕船。

遭旱燥天惡

我讨厌读小说。

遭竊遭竊 憂心于.....

杂草薹草蒿草荆棘燥刺痒糙糙也担心她的学业。

力量援助旱灾赈济怨怒

摇【记忆】 羽翼已残 葬身 暖无力量的

潮濕土壤變土增肥加強 巩固 ;使坚强

摇【考点】遭曾皂蚤吐溺戮旱燥全靠力气

匀藻皂燥糴藁碱藁燥早遭曾皂藁蚤吐潮藁早燥爰

他们全靠力气移动这根圆木。

她因儿子的死而哭泣。

摇【辨析】糴:增;溪:遭;憎:稂;责:

[illegible]

II 常用短语

员遭躁(燥) 告诉某人(消息)

[illegible]

她把这则坏消息告诉了这个老人。

圆滚滚 燥燥 朝朝 外看

粵 聖 藥 便 藥 煙 炮 成 丸 藥 留 世 贈 漢 獻 龍 壽 功 香 財 爆 花 羊 茅 菜 造 爆 藥

当她朝窗外看时，看到了一只小狗。

猿薨薨 遭爰蚤 让某人进来

藻我藻支援上我进来吧。

源爇燥莽曾赠走开

我们走开吧。

缘遇蔡朝晖对……很吃惊

刁藻看到这情景,他吃了一惊。

远徙藁燥死于

杂药当药燥寒毒糟药她死于癌症。

苑囿燥圣燥燥燥燥燥燥展望未来,面向未来

愿操劳苦累早解脱不停地做某事

原

他不停地哭。
他尽情地看 ;入神地听、吸取
这位男孩全神倾听那位水手讲的故事。
他不断地从书本中汲取知识。

这场战争爆发于 1914 年。
所有 属于 是……的一员
未来是属于我们的。
脱离 ;摆脱
我们不得不摆脱那个社会。

III 援句解析

和其他妇女不一样 ,路易丝没能平静地接受这个消息。
句中“ 平静 ”意为“ 平静 ”,为不知避免此种用法的人所常用 ,此用法被认为不正确 ,但许多好的作者也这样用。如 :
她的烹饪技术不如她的母亲。
那双慈爱的手 现在已无生气 ,一动不动。那张含情脉脉的脸庞现在已无表情 ,变成了灰色。
这样的情景是女主人公想象出来的。她想象她见到她丈夫的尸体时 ,她丈夫会是个什么样子。
而现在她张开双臂迎接这些岁月。
“ 张开并伸出双臂 ”意为“ 张开并伸出双臂 ”。“ 伴随 ”为伴随状语。“ 伴随 ”指“ 伴随 ”。
不会再有强有力的

意志迫使她屈服。

“~~遭孽早孽~~”为现在分词短语,修饰“~~憎造~~”。

缘~~淫孽孽孽孽孽孽孽孽孽孽孽~~你在里面干什么?

句中的“~~蚤贼孽孽~~”为地道的英语,指在什么里面,~~贼孽孽~~这里用做名词。另如:~~阿孽孽孽孽孽孽~~这儿热。)

远~~媛孽孽孽孽孽孽孽孽孽孽~~我不会使自己病的。

句中时态为现在进行时,表示动作正在进行。“~~皂孽孽孽孽孽孽孽孽孽~~”意为“使自己生病”。直译应为“我没有正(在折磨自己以使身体不适)使自己生病”。

苑~~媛孽孽孽孽孽孽孽孽孽孽~~

~~贼孽孽孽孽孽孽孽孽孽孽孽~~他不明白为什么里查兹突然移身来到他俩中间避免布兰特里看到她。

“~~憎孽~~”为“~~怨孽孽孽孽~~”的宾语从句。“~~贼孽孽孽孽孽孽~~”意为

“把某人挡住,不让人看。”又如:~~杂孽孽孽孽孽孽孽孽孽孽孽~~她护着孩子,不让他们粗暴的父亲看到他们。

IV 课文译文

一小时的故事

凯特·肖邦

员~~瑶知道路易丝·莫拉德心脏不好,所以他们委婉地向她透露了那个坏消息~~她的丈夫,布兰特里,死了。

圆~~瑶~~发生了火车车祸,路易丝,“她的妹妹约瑟芬轻声地说。

猿~~瑶~~是她的丈夫里查兹带来的消息,但告诉她的是约瑟芬,她是吞吞吐吐地把那消息告诉给她的。

源~~瑶~~里查兹……正在报社办公室。传来了出事的消息,路易丝……路易丝,布兰特里的名字就在死亡者名单上。布兰特里遇难了,路易丝。”

缘~~瑶~~和其他女人不一样,路易丝没有平静地接受这个消息,她不能对此

消息拒不接受。像突如其来的暴雨一样,她的泪水夺眶而出。她立即扑进妹妹的怀里大声哭了起来。随后她的眼泪又突然止住了。她独自走进自己的房间。不让别人跟进去。

远窗台前放着一把舒服的大扶手椅。她疲惫地坐了下来,向窗外望去。哭过之后,身体一点力气都没有了。她浑身冰冷,思想和内心一片空白。

她看到了窗外的树木,空气充溢着春雨的气息。她能听到远处有人在歌唱,鸟儿在房子附近啁啾,蓝天上飘着白云,她的心情平静下来。

她静静地坐着,可泪水仍不住地流。她很年轻,她那白皙、安详的脸上显露出一种毅力。但是现在她目光呆滞。透过窗子眼望蓝天。她无所思,无所想,眼前一片模糊。她在等待。

有什么感觉在向她走来,她惊恐地静静等待着。是什么?她不知道。如此微妙而难以名状。但是她感觉到它正从蓝天中爬出来,通过弥漫在空气中的声音、气息和色彩传到她的身上。

慢慢地,她激动起来。她的呼吸急促,心跳加快,她开始意识到要渐渐控制她、向她步步逼近的究竟是什么东西。她试图用意志力将它击退,但是她失败了。她的意志正如她的两只纤细、白皙的双手一样无力。当她干脆任其自由发展时,从她的双唇迸发出一个词。

“自由,”她轻声说。“自由了,自由了,自由了!”呆滞的目光和恐惧的眼神从眼中消失了,而被希望和光明所代替,她的心跳加快,血往上涌,全身完全放松,一种突然的快乐心情控制了她。

她想都没有想她这种愉悦心情是否不正当。今后的自由清清楚楚地展现在她的面前,别的都是小事,她根本无暇顾及。

她知道看到丈夫的尸体时她会再哭的。那双慈爱的手,现在一动不动。那张怜爱的脸,现在变得毫无表情,变成了灰白。但她憧憬着未来,看到了面前漫长的岁月,只属于她自己的岁月。现在她张开双臂来迎接这些岁月。

在未来的这些岁月中,她将不会为别人而活着,她只为自己活着。将不会有其它有力的意志左右她的意志。男人与女人们总是相信他们可以告诉别人去做什么和如何去思考。路易丝突然明白了这是错误